

# ZÁMENNÁ ZMLUVA

(uzavretá podľa § 611 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov)  
vyhotovená v advokátskej kancelárii Mgr. Tomáš Čerepán, advokát, zapísaný v Slovenskej advokátskej komore  
pod č. 7187, so sídlom Košice, Štúrova 27, 040 01 Košice, (ďalej len „Advokát“) dole uvedeného dňa za  
nasledovných podmienok:

## Článok I. Zmluvné strany

*Na strane jednej zamieňajúci č. 1 :*

**Jozef Gönczy, rod. Gönczy**

[illegible]

trvale bytom Malé Trakany 346, 076 42 Malé Trakany

štátny občan SR

(ďalej len „zamieňajúci č. 1“)

*Na strane druhej zamieňajúci č. 2 :*

## Obec Malé Trakany

ul. Andora Petrika č. 208, 076 42 Malé Trakany

IČO: 00331716

zastúpená: Ing Csilla Bálintová – starostka obce

IBAN: SK 53 0200 0000 0000 0682 3622

(d'alej len „zamieňajúci č. 2“)

(ďalej spolu zamieňajúci č. 1 a zamieňajúci č. 2 ako „zmluvné strany“)

ktoré sú podľa vlastného vyjadrenia spôsobilí k právnym úkonom a zároveň ma požiadali, aby som vyhotovil túto zmluvu o zámene nehnuteľnosti (ďalej len „zmluva“).

## Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Zamieňajúci č. 1. je podielovým spoluvlastníkom v podiele 38/64 nasledovných nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Malé Trakany, obec Malé Trakany, okres Trebišov, zapísaných na liste vlastníctva číslo 1880, a to:
- *parcela registra "E", druh pozemku orná pôda s parcelným číslom 360 o výmere 1388 m<sup>2</sup>,*

2. Zamieňajúci č. 2 je výlučným vlastníkom v podiele 1/1 nasledovných nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Malé Trakany, obec Malé Trakany, okres Trebišov, zapísaných na liste vlastníctva číslo 996, a to:

- *parcela registra "C", druh pozemku orná pôda s parcelným číslom 384/16 o výmere 396 m<sup>2</sup>,*
- *parcela registra "E", druh pozemku ostatná plocha s parcelným číslom 380/2 o výmere 178 m<sup>2</sup>,*

(ďalej spolu len „**nehnutel'nosti**“)

### **Článok III. Predmet zmluvy**

1. Zmluvné strany sa touto Zmluvou dohodli na zámene nehnuteľností tak, že zamieňajúci č. 1 zamieňa svoje spoluvlastnícke podiely o veľkosti 38/64 k nehnuteľnosti špecifikovanej v Článku II. bod 1 tejto Zmluvy za nehnuteľnosti zamieňajúceho č. 2 špecifikované v Článku II. bod 2 tejto Zmluvy.
2. K tomuto zmluvnému prevodu dalo súhlas Obecné zastupiteľstvo obce Malé Trakany uznesením č. 05/06/2020 zo dňa 03.06.2020

### **Článok IV. Cena**

1. Zmluvné strany si navzájom nič nedopĺcajú a nemajú voči sebe žiadne záväzky.

### **Článok V. Osobitné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že:
  - a. sú vlastníkami resp. podielovými spoluvlastníkmi nehnuteľností, tak ako je to uvedené v Článku II. tejto Zmluvy,
  - b. sú oprávnení so svojimi spoluvlastníckym podielmi k nehnuteľnostiam plne disponovať,
  - c. na nehnuteľnostiach neboli uplatnené žiadne nároky podľa osobitných predpisov,
  - d. im nie sú známe také závady a poškodenia predmetných nehnuteľností, na ktoré by mali druhú zmluvnú stranu osobitne upozorniť pred podpísaním tejto Zmluvy,
  - e. po podpise tejto Zmluvy už nebudú nakladať so spoluvlastníckymi podielmi k nehnuteľnostiam,
  - f. je im stav zamieňaných nehnuteľností známy a preberajú ich v takom stave, v akom sa nachádzajú
  - g. na zamieňaných nehnuteľnostiach neviazu žiadne ťarchy.



## **Článok VI.**

### **Nadobudnutie vlastníctva**

1. Vlastníctvo k zamieňaným nehnuteľnostiam zmluvné strany nadobudnú dňom právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností, ktoré vydá príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto Zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia príslušného Okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení alebo zamietnutí vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade ak príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor svojím rozhodnutím preruší konanie o vklade vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, vykonajú vo vzájomnej súčinnosti všetky úkony potrebné na prevod vlastníckeho práva.
4. V prípade, že by príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor zamietol návrh na vklad, sú zmluvné strany podľa § 457 Občianskeho zákonníka povinné bezodkladne vrátiť si vzájomne poskytnuté plnenia.

## **Článok VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

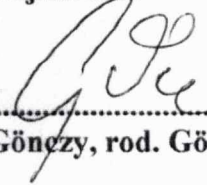
1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom , kedy bude podpísaná všetkými účastníkmi.
2. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť v zmysle §47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a §5a ods. 9 zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Účastníci tejto zmluvy súhlasia so spracovaním svojich osobných údajov v zmysle zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších zmien a doplnkov Advokátom, a to za účelom vypracovania tejto zmluvy a následne s ich poskytnutím Okresnému úradu za účelom vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti.
4. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že v zmysle § 1a ods. 4 zák. č. 586/2003 Z.z. o advokácii v znení neskorších zmien a doplnkov ich Advokát oboznámil s výškou poistného krytia a poisťovňou, v ktorej je poistený pre prípad škody v súvislosti s autorizáciou zmluvy o prevode nehnuteľnosti.
5. Zmluvné strany svojimi podpismi na tejto zmluve **splnomocňujú Advokáta:**
  - k podaniu zmluvy príslušnému okresnému úradu za účelom vkladu vlastníckeho práva ako aj k ich zastupovaniu v správnom konaní o povolenie vkladu do katastra na príslušnom okresnom úrade – katastrálnom odbore,
  - na všetky právne úkony spojené s vykonaním opráv, resp. doplnení návrhu na vklad, alebo jeho príloh v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov príslušný okresný úrad preruší konanie o povolení vkladu vlastníckeho práva

k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a to kvôli chybám gramatickým, počtárskym, či iným zjavným nedostatkom v tejto zmluve. Uplatnenie tejto plnej moci nie je možné viazať k tomu, aby sa podstatným spôsobom zmenila samotná zmluva, alebo jej obsah,

- na prípadné podanie odvolania v prípade, ak okresný úrad rozhodne o zamietnutí vkladu do katastra nehnuteľností
  - k podpisu návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a k podpisu Oznámenia o návrhu na vklad.
6. Táto zmluva sa vyhotovuje v 3 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise a jeden rovnopis je určený pre príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor.
7. Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim účelu tejto zmluvy.
8. V prípade, že Okresný úrad rozhodne o **prerušení** konania o návrhu na vklad a bude požadovať doplnenie podania, sú zmluvné strany povinné bezodkladne doplniť, alebo opraviť podanie, jeho prílohy, ako aj túto zmluvu alebo dodatok k tejto zmluve za rovnakých podmienok tak, ako to bude potrebné v záujme dosiahnutia predmetu tejto zmluvy.
9. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré vznikli na základe tejto zmluvy a ktoré táto zmluva bližšie neupravuje sa riadia príslušnými ustanoveniami v zmysle zákona 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne platnými predpismi Slovenskej republiky.
10. Účastníci tejto zmluvy vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez omylu, nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok, úkon je urobený v predpísanej forme, sú oprávnení nakladať s nehnuteľnosťami, ich prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, ich zmluvná voľnosť alebo právo nakladať s nehnuteľnosťami nie je obmedzené, Zmluva neodporuje zákonu, neobchádza ho a neprieči sa dobrým mravom, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
11. Účastníci tejto zmluvy ako konajúce osoby zároveň žiadajú vyhotoviteľa tejto zmluvy Mgr. Tomáša Čerepána, advokáta so sídlom Štúrova 27, 040 01 Košice, o jej autorizáciu podľa § 1a zákona č. 586/2003 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov.

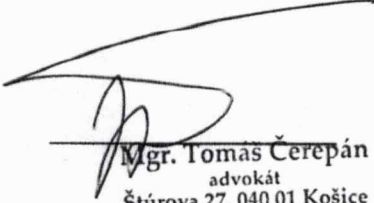
**V Malých Trakanoch , dňa 26.06.2020**

**Zamieňajúci č. 1:**

  
.....  
**Jozef Gönczy, rod. Gönczy**

**Zamieňajúci č.2 :**

  
.....  
**obec Malé Trakany, zastúpená  
Ing. Csillou Bálintovou, starostkou obce**

|    |                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| §  | <b>DOLOŽKA O AUTORIZÁCI</b>                                                                                                                                                                                                                             |
| a) | Vyhlasujem, že som zmluvu autorizoval podľa § 1a odseku 1 zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 304/2009 Z. z. |
| b) | Zmluva obsahuje 4 listy.                                                                                                                                                                                                                                |
| c) | V Malých Trakanoch, dňa 26.06.2020                                                                                                                                                                                                                      |
| d) | Mgr. Tomáš ČEREPÁN, advokát                                                                                                                                                                                                                             |
| e) | <br>Mgr. Tomáš Čerepán<br>advokát<br>Štúrova 27, 040 01 Košice<br>zapísaný v SAK pod č. 7187<br>IČO: 50 001 540                                                      |



Mgr. Tomáš Čerepán  
advokát  
Štúrova 27, 040 01 Košice  
zapísaný v SAK pod č. 7187  
IČO: 50 001 540

Mgr. Tomáš Čerepán  
advokát  
Štúrova 27, 040 01 Košice  
zapísaný v SAK pod č. 7187  
IČO: 50 001 540